

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 11 / 10
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN220340255JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Jeong Seo-yoon Jeong Seo-yoon No. 1208, 43-6, Gwongwang-ro 142beon-gil, Paldal-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do (Ingye-dong, Songak Whiteville) 16491, KOREA TEL 010-7672-4056 FAX 010-7672-4056	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 4.72	USD 4.72
総合計 (Total)			1		USD 4.72

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 220 340 255 JP

From (Sender) Name & Address Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 11 10		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		To (Addressee) Name & Address Jeong Seo-yoon Jeong Seo-yoon No. 1208, 43-6, Gwongwang-ro 142beon-gil, Paldal-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do (Ingye-dong, Songak Whiteville) Postal Code 16491		Country KOREA			
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number 内容品の原産国 Country of origin of goods 内容品の個数 Number of items contained 1		正味重量 Net weight 内容品の価格 Value USD4.72	
内容品の種類 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品 Returned goods		商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value 472 Yen			
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご依頼主控えへの署名は不要です	


✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>Country KOREA</p>	<p>日付印 Date Stamp</p>
<p>Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>135-0064 JAPAN</p>	<p>TEL +82-70-8028-0952 FAX</p>	<p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p>

Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo						Jeong Seo-yoon Jeong Seo-yoon No. 1208, 43-6, 142beon-gil, Paidal-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do (Ingye-dong, Songak Whiteville)					
お送り先						Postal Code 16491					
135-0064						Country KOREA					
TEL +82-70-8028-0952						FAX 010-7672-4056					
内容品詳細						損害要償額 (円)					
H Sコード		原産国		個数		正味重量		価格		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
				1		USD4.72				日本 (yen) 合計 (円) (Postage)	
Health food								<input type="checkbox"/> 贈物 <input type="checkbox"/> 商品見本		粗重量 (Gross Weight)	
								<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> その他		日本 (yen) 合計 (円) (Postage)	
								<input type="checkbox"/> 送付品 <input type="checkbox"/> 書籍		日本 (yen) 合計 (円)	
No commercial value for customs purpose only.						変付日付印 Date Stamp					
						742					



* E N 2 2 0 3 4 0 2 5 J P *

☒ 内附品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、明記される場合があることに同意します。

受付局控

10年保存



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 2 2 0 1 4 7 9 1 5 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 220 147 915 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 11 10		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		合計金額 Postage Paid		円 (yen)	
To (Addressee) Name & Address Seo Yeon-joo Seo Yeon-joo 6-2, Eunbong-ro 269beon-gil, Namdong-gu, Incheon (Nonhyeon-dong)		Postal Code 21649		Country KOREA		TEL 010-4875-4079		FAX 010-4875-4079	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	内容品種別 Contents type		
Health food				1		USD5.58	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift		
Health food				1		USD4.72	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		
Health food				1		USD5.17	<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods		
							<input type="checkbox"/> 返品 Returned goods		
							<input type="checkbox"/> その他 Others		
							<input type="checkbox"/> 書類 Documents		
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value		1547 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 Total number of pieces		ご署名 Signature of the sender		社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の 説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) か 確認	
				個中				(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.	

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日(Date) : 2022 / 11 / 10

作成地 (Place) :Tokyo

<p>ご依頼主 (Sender):</p> <p>Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p>	<p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN220147915JP</p>
	<p>送達手段 (Shipped Per) :E M S</p>
	<p>支払い条件(Terms of Payment):</p>
<p>TEL +82-70-8028-0952 FAX</p>	<p>備考 (Remarks):</p>
<p>お届け先 (Addressee):</p> <p>Seo Yeon-joo Seo Yeon-joo 6-2, Eunbong-ro 269beon-gil, Namdong-gu, Incheon (Nonhyeon-dong) 21649, KOREA</p>	<p><input type="checkbox"/>有償 (Commercial value)</p> <p><input checked="" type="checkbox"/>無償 (No Commercial value)</p> <p><input type="checkbox"/>贈物 (Gift) <input type="checkbox"/>商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/>その他 (Other)</p> <p>Invoice No.</p>
<p>TEL 010-4875-4079 FAX 010-4875-4079</p>	

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 220 147 915 JP

From (Sender) Name & Address Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 11 10		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		To (Addressee) Name & Address Seo Yeon-joo Seo Yeon-joo 6-2, Eunbong-ro 269beon-gil, Namdong-gu, Incheon (Nonhyeon-dong)		Postal Code 21649			
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA		TEL 010-4875-4079 FAX 010-4875-4079		内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food Health food Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight		
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円) Total Value		1547 Yen		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces	
ご依頼主控えへの署名は不要です		<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>Country KOREA</p>	<p>日付印 Date Stamp</p>
<p>Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p>	<p>JAPAN</p> <p>135-0064</p>	<p>TEL +82-70-8028-0952</p> <p>FAX</p> <p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p>

[illegible]

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 11 / 10

作成地(Place) :Tokyo

<p>ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0952 FAX</p>	<p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN220421855JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) :EMS</p> <p>支払い条件 (Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other)</p>
<p>お届け先 (Addressee): Hyemi Lee Hyemi Lee #201, 68 Dongjak-daero 15-gil (Sadang-dong), Dongjak-gu, Seoul 07012, KOREA</p> <p>TEL 010-4366-0224 FAX 010-4366-0224</p>	<p>Invoice No.</p>

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 220 421 855 JP

From (Sender) Name & Address Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 11 10		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid			
		To (Addressee) Name & Address Hyemi Lee Hyemi Lee #201, 68 Dongjak-daero 15-gil (Sadang-dong), Dongjak-gu, Seoul		Postal Code 07012					
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA		TEL 010-4366-0224 FAX 010-4366-0224		内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents			
TEL +82-70-8028-0952 FAX		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number				内容品の原産国 Country of origin of goods	
内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight		内容品の価格 Value				日本円換算合計 (円) Total Value	
No commercial value for customs purpose only.		2922 Yen		20万円超 申告対象郵便物				この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces	

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>日本郵政株式会社 〒100-8588 東京都千代田区千代田1-9-1 〒100-8588 東京都千代田区千代田1-9-1 〒100-8588 東京都千代田区千代田1-9-1</p>	<p>日本郵政株式会社 〒100-8588 東京都千代田区千代田1-9-1 〒100-8588 東京都千代田区千代田1-9-1 〒100-8588 東京都千代田区千代田1-9-1</p>	<p>日本郵政株式会社 〒100-8588 東京都千代田区千代田1-9-1 〒100-8588 東京都千代田区千代田1-9-1 〒100-8588 東京都千代田区千代田1-9-1</p>	<p>日本郵政株式会社 〒100-8588 東京都千代田区千代田1-9-1 〒100-8588 東京都千代田区千代田1-9-1 〒100-8588 東京都千代田区千代田1-9-1</p>
<p>Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p>	<p>135-0064 TEL +82-70-8028-0952</p>	<p>FAX</p>	<p>EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。</p>
<p>日本郵政株式会社</p>	<p>135-0064</p>	<p>FAX</p>	<p>EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。</p>

Japan Box (Vibex Seiyaku) Japan Box (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo						Hyemi Lee Hyemi Lee #201, 68 Dongjak-daero 15-gil (Sadang-dong), Dongjak-gu, Seoul							
依頼主 郵便先						郵便番号 07012							
135-0064						Country KOREA							
TEL +82-70-8028-0952						TEL10-4366-0224							
FAX						FAX 010-4366-0224							
内容品詳細			H Sコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)			郵便料金 (円)	諸料金 (円)	
	Heal th food				2		USD9.74	<input type="checkbox"/> 贈物	<input type="checkbox"/> 商品見本	<input type="checkbox"/>	円 (yen) 総重量	円 (yen) 合計 (Postage)	
	Heal th food				2		USD9.74	<input checked="" type="checkbox"/> 販売品	<input type="checkbox"/> その他	<input type="checkbox"/>	円 (yen) 総重量	円 (yen) 合計 (Postage)	
	Heal th food				2		USD9.74	<input checked="" type="checkbox"/> 販売品	<input type="checkbox"/> その他	<input type="checkbox"/>	円 (yen) 総重量	円 (yen) 合計 (Postage)	
								<input type="checkbox"/> 送物品	<input type="checkbox"/> 書籍	<input type="checkbox"/>	円 (yen) 総重量	円 (yen) 合計 (Postage)	
							日本円換算額合計 (円)						
							2922						
							No commercial value for customs purpose only.						
							2922						
							Date Stamp						

受付局控

10年保存



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 2 2 0 6 3 1 5 7 6 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 220 631 576 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 11 10		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid		円 (yen)	
TEL +82-70-8028-0952		FAX		To (Addressee) Name & Address					
				Jinha Kim Jinha Kim Room 402 17-13, Myeongdal-ro 16-gil, Seocho-gu, Seoul (Seocho-dong, Mesotron)					
				Postal Code 06668					
				Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-3341-7089		
Health food				1		USD5.82	FAX 010-3341-7089		
							内容品種別 Contents type		
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others		
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents		
		No commercial value for customs purpose only.					日本円換算合計 (円) Total Value 582 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		ご署名 Signature of the sender		社員確認用	
				番目 個中 Total number of pieces				<input type="checkbox"/>	
								航空危険物の説明・確認 輸出申告対象 (20万円超) か確認	

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 11 / 10
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN220631576JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Jinha Kim Jinha Kim Room 402, 17-13, Myeongdal-ro 16-gil, Seocho-gu, Seoul (Seocho-dong, Mesotron) 06668, KOREA TEL 010-3341-7089 FAX 010-3341-7089	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 5.82	USD 5.82
総合計 (Total)			1		USD 5.82

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

お問い合わせ番号

(item number) EN 219 571 597 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 11 10		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		総重量 Total gross weight		g		合計金額 Postage Paid		円 (yen)	
		To (Addressee) Name & Address							
		Yoon Mi-kyung Yoon Mi-kyung #901, 101-dong, 46 Badeurae 1-gil, Dong-gu, Ulsan (Jeonha-dong, Jeonha KCC Switzen) Postal Code 44033							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-7335-7385 FAX 010-7335-7385		
Health food				2		USD9.80	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents		
Health food				2		USD9.80			
Health food				2		USD9.80			
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 2940 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.			
ご署名 Signature of the sender						社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) か確認			

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 11 / 10

作成地(Place) :Tokyo

<p>ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0952 FAX</p>	<p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN219571597JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) : E M S</p> <p>支払い条件 (Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other)</p> <p>Invoice No.</p>
<p>お届け先 (Addressee): Yoon Mi-kyung Yoon Mi-kyung #901, 101-dong, 46 Badeurae 1-gil, Dong-gu, Ulsan (Jeonha-dong, Jeonha KCC Switzen) 44033, KOREA</p> <p>TEL 010-7335-7385 FAX 010-7335-7385</p>	

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 11 / 10

作成地(Place) :Tokyo

依頼主 (Sender):

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)
Vibex Pharmaceutical Official Mall
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo
135-0064, JAPAN

郵便物番号 (Mail Item No.): EN221012150JP

送達手段 (Shipped Per) :E M S

支払い条件(Terms of Payment):

備考 (Remarks):

☐有償 (Commercial value)

☒ 無償 (No Commercial value)

☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other)

Invoice No.

お届け先 (Addressee):

Im Sangjin
Im Sangjin
#304, 109-dong, 38, Beobwon-ro 40beon-gil, Buk-gu,
Pohang-si, Gyeongsangbuk-do (Jangseong-dong, Lotte
Nakcheon
University Apartments)
37586, KOREA

TEL 010-8808-4887

FAX 010-8808-4887

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



JAPAN POST

お問い合わせ番号
(item number) EN 221 012 150 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 11 10		損害要償額		郵便料金 諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid	
				To (Addressee) Name & Address Im Sangjin Im Sangjin #304, 109-dong, 38, Beobwon-ro 40beon-gil, Buk-gu, Pohang-si, Gyeongsangbuk-do (Jangseong-dong, Lotte Nakcheon University Apartments) Postal Code 37586			
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Country KOREA		TEL 010-8808-4887 FAX 010-8808-4887	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	内容品種別 Contents type
Health food				2		USD9.48	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift
Health food				2		USD9.30	<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods
							<input type="checkbox"/> 返品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 1878 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

※ ✕ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✕

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>135-0064</p> <p>JAPAN</p>	<p>Country KOREA</p>	<p>日付印 Date Stamp</p>
<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p>	

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		Im Sangjin Im Sangjin #304, 109-dong, 38, Beobwon-ro 40beon-gil, Buk-gu, Pohang-si, Gyeongsangbuk-do (Jangseong-dong, Lotte Nakcheon University Apartments)	
135-0064 TEL +82-70-8094-1892		37586 Postal Code	
JAPAN 日本		KOREA 韓国	
内容品詳細 HSコード 原産国 個数 正味重量 価格 納品要領額 (円)		郵便料金 (円) 送料金 (円) 郵便料金 (円) 送料金 (円)	
health food 2		商品見本 贈物 <input type="checkbox"/> 商品見本 <input type="checkbox"/> 贈用品 <input checked="" type="checkbox"/> 贈用品 <input type="checkbox"/> 送品 <input type="checkbox"/> 送品 <input type="checkbox"/>	
health food 2		合計 (円) (Gross Weight) 合計 (円) (Postage)	
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算額合計 (円) 1878	
10年保存 受付局控		10年保存 受付局控	

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 11 / 10

作成地(Place) :Tokyo

依頼主 (Sender):

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)
Vibex Pharmaceutical Official Mall
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo
135-0064, JAPAN

郵便物番号 (Mail Item No.): EN218544357JP

送達手段 (Shipped Per) :E M S

支払い条件(Terms of Payment):

備考 (Remarks):

☐有償 (Commercial value)

☒ 無償 (No Commercial value)

☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other)

Invoice No.

お届け先 (Addressee):

Hanbok-duk
Hanbok-duk
#204, 109-dong, 71, Ilbong-ro, Dongnam-gu, Cheonan-
si,
Chungcheongnam-do (Yonggok-dong, Dongil Highville
Apartment
Complex 1)
31183, KOREA

TEL 010-8940-3978

FAX 010-8940-3978

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



JAPAN 聯権により開くことがあります
May be opened officially

JP
POST **JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 218 544 357 JP

From (Sender) Name & Address		Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 11 10		損害要償額		郵便料金 諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid	
				To (Addressee) Name & Address Hanbok-duk Hanbok-duk #204, 109-dong, 71, Ilbong-ro, Dongnam-gu, Cheonan-si, Chungcheongnam-do (Yonggok-dong, Dongil Highville Apartment Complex 1) Postal Code 31183			
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Country KOREA		TEL 010-8940-3978 FAX 010-8940-3978	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	内容品種別 Contents type
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
Health food				7		USD34.58	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
Height Meter				1		USD12.00	<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 4658 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>135-0064</p> <p>JAPAN</p>	<p>TEL +82-70-8094-1892</p> <p>FAX</p>	<p>Country KOREA</p> <p>日付印 Date Stamp</p>
<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p> <p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p>		

[illegible]

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 11 / 10
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN221016797JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Hye-Young Kang Hye-Young Kang Building 305, Room 1902, 8, Buldang 25-ro, Seobuk-gu, Cheonan-si, Chungcheongnam-do (Buldang-dong, Buldanghoban Summit Place Center City) 31156, KOREA TEL 010-2211-5797 FAX 010-2211-5797	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			5	USD 3.94	USD 19.70
総合計 (Total)			5		USD 19.70

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

☐ 本館図書に収録されている資料は、著作権法に基づき複製・転載が認められています。

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 11 / 10

作成地(Place) :Tokyo

<p>ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8094-1892 FAX</p>	<p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN220879195JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) : EMS</p> <p>支払い条件 (Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.</p>
<p>お届け先 (Addressee): Yoonji Lee Yoonji Lee Building 603, Room 2004, First Village Complex 6, 28 Nuri-ro, Sejong Special Self-Governing City 30130, KOREA</p> <p>TEL 010-3339-7377 FAX 010-3339-7377</p>	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			5	USD 3.93	USD 19.65
総合計 (Total)			5		USD 19.65

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g

署名(Signature)



JAPAN POST

お問い合わせ番号
(item number) EN 220 879 195 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 11 10		損害要償額			郵便料金 諸料金		
				総重量 Total gross weight g			合計金額 Postage Paid		
To (Addressee) Name & Address Yoonji Lee Yoonji Lee Building 603, Room 2004, First Village Complex 6, 28 Nuri-ro, Sejong Special Self-Governing City				Postal Code 30130					
				Postal Code 135-0064 JAPAN					
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-3339-7377
						5		USD19.65	FAX 010-3339-7377
No commercial value for customs purpose only.				内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents				日本円換算合計 (円) Total Value	
								1965 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です									

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂


EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)


<p>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>135-0064</p> <p>JAPAN</p>	<p>Country KOREA</p>	<p>日付印 Date Stamp</p>
<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p>	

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		JAPAN FAX		お届け先 Yoonji Lee Yoonji Lee Building 603, Room 2004, First Village Complex 6, 28 Nuri-ro, Sejong Special Self-Governing City		Postal Code 30130 Country KOREA TEL010-3339-7377 FAX 010-3339-7377													
内容品詳細 Health food		HSコード 5		原産国 中国		個数 5		正味重量 USD19.65		価格 1965		損害賠償額 (円) 1965		郵便料金 (円) 送料金 (円) 1965		合計 (円) (Gross Weight) 1965		日本円換算額合計 (円) 1965		交付日付印 Date Stamp	

☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開破される場合があることに同意します。



* E N 2 2 0 8 7 9 1 9 5 J P *



10年保存

受付局控



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 2 2 0 4 6 2 3 7 3 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 220 462 373 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 11 10		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)			
Postal Code 135-0064 JAPAN				To (Addressee) Name & Address					
TEL +82-70-8094-1892 FAX				Jung Soo-jin Jung Soo-jin #401, 23-20, Dongsan 1-ro 1-gil, Deogyang-gu, Goyang-si, Gyeonggi-do (Dongsan-dong)					
				Postal Code 10598					
				Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-2282-8390 FAX 010-2282-8390		
Health food				2		USD8.26	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents		
Health food				2		USD10.02			
Health food				2		USD9.10			
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 2738 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。			
ご署名 Signature of the sender				個中		(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.			

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 11 / 10

作成地(Place) :Tokyo

<p>ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8094-1892 FAX</p>	<p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN220462373JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) : E M S</p> <p>支払い条件 (Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other)</p> <p>Invoice No.</p>
<p>お届け先 (Addressee): Jung Soo-jin Jung Soo-jin #401, 23-20, Dongsan 1-ro 1-gil, Deogyang-gu, Goyang-si, Gyeonggi-do (Dongsan-dong) 10598, KOREA</p> <p>TEL 010-2282-8390 FAX 010-2282-8390</p>	

[illegible]

F.O.B. JAPAN


郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g

署名(Signature)



JAPAN 聯権により開くことがあります
May be opened officially

 **JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 220 462 373 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 11 10		損害要償額			郵便料金 諸料金										
				総重量 Total gross weight g			合計金額 Postage Paid										
To (Addressee) Name & Address Jung Soo-jin Jung Soo-jin #401, 23-20, Dongsan 1-ro 1-gil, Deogyang-gu, Goyang-si, Gyeonggi-do (Dongsan-dong)				Postal Code 10598													
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA															
TEL +82-70-8094-1892		FAX															
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g		内容品の価格 Value		TEL 010-2282-8390			
														FAX 010-2282-8390			
Health food								2				USD8. 26		内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents			
Health food								2				USD10. 02					
Health food								2				USD9. 10					
No commercial value for customs purpose only.														日本円換算合計 (円) Total Value		2738 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces											
ご依頼主控えへの署名は不要です																	

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>135-0064</p> <p>JAPAN</p>	<p>TEL +82-70-8094-1892</p> <p>FAX</p>	<p>Country KOREA</p> <p>日付印 Date Stamp</p>
<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p> <p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p>		

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		FAX JAPAN		お届け先		Jung Soo-jin Jung Soo-jin #401, 23-20, Dongsan 1-ro 1-gil, Deogyang-gu, Govang-si, Gyeonggi-do (Dongsan-dong)											
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量		価格		損害賠償額 (円)		郵便料金 (円)		送料料金 (円)		材料金 (円)	
Health food		2		2		2		2		USD8.26		贈物 <input type="checkbox"/> 商品見本 <input type="checkbox"/>		合計 (円) (Gross Weight)		合計 (円) (Postage)		合計 (円) (Postage)	
Health food		2		2		2		2		USD0.02		販売品 <input checked="" type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/>		日本円換算額合計 (円)		2738		2738	
Health food		2		2		2		2		USD9.10		運送品 <input type="checkbox"/> 書籍 <input type="checkbox"/>		日本円換算額合計 (円)		2738		2738	
No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.	

* E N 2 2 0 4 6 2 3 7 3 J P *

10年保存

受付局控

内容品は包装物に基しません。包装物の漏洩のため、開破される場合があることに同意します。



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

お問い合わせ番号

(item number) EN 219 962 828 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 11 10		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金					
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid		円 (yen)					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g		内容品の価格 Value		TEL 010-8080-9267	
												FAX 010-8080-9267	
Health food						2				USD8.72		内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
Health food						2				USD8.72			
Health food						2				USD8.72			
No commercial value for customs purpose only.										日本円換算合計 (円) Total Value		2616 Yen	
ご署名 Signature of the sender		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 Total number of pieces		ご署名		ご署名		ご署名		ご署名	
												社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) の確認	

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 11 / 10

作成地(Place) :Tokyo

<p>ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8094-1892 FAX</p>	<p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN219962828JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) : E M S</p> <p>支払い条件 (Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other)</p> <p>Invoice No.</p>
<p>お届け先 (Addressee): Hye-Young Lee Hye-Young Lee Room 1001, Building 114, 276 Geumsin-ro, Uiyeongbu-si, Gyeonggi-do (Singok-dong, ePyeonghansesang Singok Foresta View) 11780, KOREA</p> <p>TEL 010-8080-9267 FAX 010-8080-9267</p>	

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) **EN 219 962 828 JP**

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 11 10		損害要償額		郵便料金 諸料金	
				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid	
To (Addressee) Name & Address Hye-Young Lee Hye-Young Lee Room 1001, Building 114, 276 Geumsin-ro, Uijeongbu-si, Gyeonggi-do (Singok-dong, ePyeonghansesang Singok Foresta View)				Postal Code 11780			
				Country KOREA			
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892		FAX		TEL 010-8080-9267	
FAX		Country KOREA		FAX 010-8080-9267		内容品種別	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	Contents type
Health food				2		USD8. 72	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift
Health food				2		USD8. 72	<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods
Health food				2		USD8. 72	<input type="checkbox"/> 返品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 2616 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>135-0064</p> <p>JAPAN</p>	<p>Country KOREA</p>	<p>日付印 Date Stamp</p>
<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p>	

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		FAX 135-0064 JAPAN		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		FAX 135-0064 JAPAN	
内容品詳細 Health food Health food Health food		HSコード 2 2 2		原産国 2 2 2		個数 2 2 2		正味重量 2 2 2	
価格 US\$8.72 US\$8.72 US\$8.72		納品要領額 (円) 2616		納品要領額 (円) 2616		納品要領額 (円) 2616		納品要領額 (円) 2616	
郵便料金 (円) 2616		郵便料金 (円) 2616		郵便料金 (円) 2616		郵便料金 (円) 2616		郵便料金 (円) 2616	
郵便料金 (円) 2616		郵便料金 (円) 2616		郵便料金 (円) 2616		郵便料金 (円) 2616		郵便料金 (円) 2616	
郵便料金 (円) 2616		郵便料金 (円) 2616		郵便料金 (円) 2616		郵便料金 (円) 2616		郵便料金 (円) 2616	
郵便料金 (円) 2616		郵便料金 (円) 2616		郵便料金 (円) 2616		郵便料金 (円) 2616		郵便料金 (円) 2616	
郵便料金 (円) 2616		郵便料金 (円) 2616		郵便料金 (円) 2616		郵便料金 (円) 2616		郵便料金 (円) 2616	
郵便料金 (円) 2616		郵便料金 (円) 2616		郵便料金 (円) 2616		郵便料金 (円) 2616		郵便料金 (円) 2616	
郵便料金 (円) 2616		郵便料金 (円) 2616		郵便料金 (円) 2616		郵便料金 (円) 2616		郵便料金 (円) 2616	
郵便料金 (円) 2616		郵便料金 (円) 2616		郵便料金 (円) 2616		郵便料金 (円) 2616		郵便料金 (円) 2616	
郵便料金 (円) 2616		郵便料金 (円) 2616		郵便料金 (円) 2616		郵便料金 (円) 2616		郵便料金 (円) 2616	
郵便料金 (円) 2616		郵便料金 (円) 2616		郵便料金 (円) 2616		郵便料金 (円) 2616		郵便料金 (円) 2616	
郵便料金 (円) 2616		郵便料金 (円) 2616		郵便料金 (円) 2616		郵便料金 (円) 2616		郵便料金 (円) 2616	
郵便料金 (円) 2616		郵便料金 (円) 2616		郵便料金 (円) 2616		郵便料金 (円) 2616		郵便料金 (円) 2616	
郵便料金 (円) 2616		郵便料金 (円) 2616		郵便料金 (円) 2616		郵便料金 (円) 2616		郵便料金 (円) 2616	
郵便料金 (円) 2616		郵便料金 (円) 2616		郵便料金 (円) 2616		郵便料金 (円) 2616		郵便料金 (円) 2616	
郵便料金 (円) 2616		郵便料金 (円) 2616		郵便料金 (円) 2616		郵便料金 (円) 2616		郵便料金 (円) 2616	
郵便料金 (円) 2616		郵便料金 (円) 2616		郵便料金 (円) 2616		郵便料金 (円) 2616		郵便料金 (円) 2616	
郵便料金 (円) 2616		郵便料金 (円) 2616		郵便料金 (円) 2616		郵便料金 (円) 2616		郵便料金 (円) 2616	
郵便料金 (円) 2616		郵便料金 (円) 2616		郵便料金 (円) 2616		郵便料金 (円) 2616		郵便料金 (円) 2616	
郵便料金 (円) 2616		郵便料金 (円) 2616		郵便料金 (円) 2616		郵便料金 (円) 2616		郵便料金 (円) 2616	
郵便料金 (円) 2616		郵便料金 (円) 2616		郵便料金 (円) 2616		郵便料金 (円) 2616		郵便料金 (円) 2616	
郵便料金 (円) 2616		郵便料金 (円) 2616		郵便料金 (円) 2616		郵便料金 (円) 2616		郵便料金 (円) 2616	
郵便料金 (円) 2616		郵便料金 (円) 2616		郵便料金 (円) 2616		郵便料金 (円) 2616		郵便料金 (円) 2616	
郵便料金 (円) 2616		郵便料金 (円) 2616		郵便料金 (円) 2616		郵便料金 (円) 2616		郵便料金 (円) 2616	

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 11 / 10
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN220566563JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Bae Ok-hwa Bae Ok-hwa #1501, Pangyo First Hill Prugio 203, 57, Pangyo Daejang-ro 7-gil, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do (Daejang-dong) 13544, KOREA TEL 010-7228-1720 FAX 010-7228-1720	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 4.57	USD 4.57
総合計 (Total)			1		USD 4.57

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 2 2 0 5 6 6 5 6 3 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **JP JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 220 566 563 JP

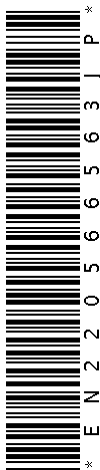
From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 11 10		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						1		USD4.57	
To (Addressee) Name & Address		Bae Ok-hwa Bae Ok-hwa #1501, Pangyo First Hill Prugio 203, 57, Pangyo Daejang-ro 7-gil, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do (Daejang-dong)		Postal Code 13544		Country KOREA			
内容品の種類 Contents type		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods		<input type="checkbox"/> その他 Others	
<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods		<input type="checkbox"/> 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		457 Yen			
No commercial value for customs purpose only.									
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces					
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



* E N 2 2 0 5 6 6 5 6 3 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 220 566 563 JP

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



10年保存

受付局控

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 11 / 10
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

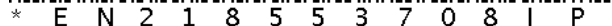
ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN218553708JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Park Soon-young Park Soon-young Room 301, 202, Suchang Hugreen, 67, Donggyo-ro, Jangheung-eup, Jangheung-gun, Jeollanam-do (Jangheung-eup, Suchang Hugreen) 59329, KOREA TEL 010-9452-5195 FAX 010-9452-5195	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 5. 43	USD 16. 29
総合計 (Total)			3		USD 16. 29

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



JAPAN POST

お問い合わせ番号
(item number) EN 218 553 708 JP


From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 11 10		損害要償額			郵便料金 諸料金	
				総重量 Total gross weight g			合計金額 Postage Paid	
To (Addressee) Name & Address Park Soon-young Park Soon-young Room 301, 202, Suchang Hugreen, 67, Donggyo-ro, Jangheung-eup, Jangheung-gun, Jeollanam-do (Jangheung-eup, Suchang Hugreen)				Country KOREA			Postal Code 59329	
							Postal Code 135-0064 JAPAN	
TEL +82-70-8094-1892		FAX					TEL 010-9452-5195	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	FAX 010-9452-5195	
Health food				3		USD16.29	内容品種別 Contents type	
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	
							<input type="checkbox"/> 返品 Returned goods	
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
							<input type="checkbox"/> その他 Others	
							<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value	
							1629 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces				
ご依頼主控えへの署名は不要です				番目 個中 Total number of pieces				

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>135-0064</p> <p>JAPAN</p>	<p>Country KOREA</p>	<p>日付印 Date Stamp</p>
<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>TEL +82-70-8094-1892</p> <p>FAX</p>	<p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p>

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	お届け先	
135-0064	JAPAN	
TEL +82-70-8094-1892	FAX	
内容品詳細	HSコード	原産国
Health food		
	数量	個数
	3	
	正味重量	価格
		USD6.29
損害賠償額 (円)		
	贈物 <input type="checkbox"/>	商品見本 <input type="checkbox"/>
	販売品 <input checked="" type="checkbox"/>	その他 <input type="checkbox"/>
	運送品 <input type="checkbox"/>	書類 <input type="checkbox"/>
No commercial value for customs purpose only.	日本円換算額合計 (円) 1629	
 <p>* E N 2 1 8 5 5 3 7 0 8 J P *</p>		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開破される場合があることに同意します。		

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 11 / 10
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN218685709JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Lee Kyujung Lee Kyujung #901, 108-dong, 26, Dongnam-ro 79-gil, Gangdong-gu, Seoul (Godeok-dong, Godeok I-Park) 05232, KOREA TEL 010-2313-5862 FAX 010-2313-5862	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 4.42	USD 4.42
総合計 (Total)			1		USD 4.42

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) **EN 218 685 709 JP**

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 11 10		損害要償額			郵便料金 諸料金		
				総重量 Total gross weight g			合計金額 Postage Paid		
Postal Code 135-0064 JAPAN				To (Addressee) Name & Address Lee Kyujung Lee Kyujung #901, 108-dong, 26, Dongnam-ro 79-gil, Gangdong-gu, Seoul (Godeok-dong, Godeok I-Park)					
				Postal Code 05232					
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-2313-5862
						1		USD4. 42	FAX 010-2313-5862
									内容品種別 Contents type
									<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
									<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
									<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.									日本円換算合計 (円) Total Value
									442 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces					
ご依頼主控えへの署名は不要です									

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>135-0064</p> <p>JAPAN</p>	<p>Country KOREA</p>	<p>日付印 Date Stamp</p>
<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p>	

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		FAX JAPAN		お届け先	
内容品詳細 Health food		HSコード		原産国		個数	
						1	
						No commercial value for customs purpose only.	
						442	

Lee Kyujung
Lee Kyujung
#901, 108-dong, 26,
Dongnam-ro 79-gil,
Godeok 1-Park)

Postal Code **05232**

Country **KOREA**

TEL 010-2313-5862 FAX 010-2313-5862

申告書欄 (円)		郵便料金 (円)		送料金 (円)	
品名	数量	品名	数量	品名	数量
贈物	<input type="checkbox"/>	商品見本	<input type="checkbox"/>	合計 (円)	円 (yen)
販売品	<input checked="" type="checkbox"/>	その他	<input type="checkbox"/>	税重量	円 (yen)
送品	<input type="checkbox"/>	書類	<input type="checkbox"/>	(Gross Weight)	(Postage)

日本円換算額合計 (円) 交付日付印 Date Stamp

お届け先

10年保存

135-0064
TEL +82-70-8094-1892

FAX

JAPAN

内容品詳細
Health food

HSコード

原産国

個数
1

お届け先

日本円換算額合計 (円) 交付日付印 Date Stamp

お届け先

10年保存

135-0064
TEL +82-70-8094-1892

FAX

JAPAN

内容品詳細
Health food

HSコード

原産国

個数
1

お届け先

日本円換算額合計 (円) 交付日付印 Date Stamp

お届け先

10年保存

135-0064
TEL +82-70-8094-1892

FAX

JAPAN

内容品詳細
Health food

HSコード

原産国

個数
1

お届け先

日本円換算額合計 (円) 交付日付印 Date Stamp

お届け先

10年保存

135-0064
TEL +82-70-8094-1892

FAX

JAPAN

内容品詳細
Health food

HSコード

原産国

個数
1

お届け先

日本円換算額合計 (円) 交付日付印 Date Stamp

お届け先

10年保存

135-0064
TEL +82-70-8094-1892

FAX

JAPAN

内容品詳細
Health food

HSコード

原産国

個数
1

お届け先

日本円換算額合計 (円) 交付日付印 Date Stamp

お届け先

10年保存

135-0064
TEL +82-70-8094-1892

FAX

JAPAN

内容品詳細
Health food

HSコード

原産国

個数
1

お届け先

日本円換算額合計 (円) 交付日付印 Date Stamp

お届け先

10年保存

135-0064
TEL +82-70-8094-1892

FAX

JAPAN

内容品詳細
Health food

HSコード

原産国

個数
1

お届け先

日本円換算額合計 (円) 交付日付印 Date Stamp

お届け先

10年保存

135-00

送り状 (Dispatch Note)

物品用(For goods)



お問い合わせ番号

(item number) EN 220 350 329 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 11 10		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 諸料金	
				合計金額 Postage Paid 円 (yen)			
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX		総重量 Total gross weight g				To (Addressee) Name & Address Kim Joo-hyuk Kim Joo-hyuk #303-dong 102, 35 Samgye-ro, Gimhae-si, Gyeongsangnam-do (Samgye-dong, Gujimaetul 3 Danji Prugio Apartment) Postal Code 50902	
		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	净重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-4878-1321 FAX 010-4878-1321
				3		USD13. 32	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 1332 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のために、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用バウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender				(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.		社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) の確認	

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- ・ A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について**署名欄に自筆で署名してください。**
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: – Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 11 / 10
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

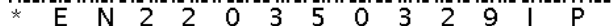
ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN220350329JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Kim Joo-hyuk Kim Joo-hyuk #303-dong 102, 35 Samgye-ro, Gimhae-si, Gyeongsangnam-do (Samgye-dong, Gujimaetul 3 Danji Prugio Apartment) 50902, KOREA TEL 010-4878-1321 FAX 010-4878-1321	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 4. 44	USD 13. 32
総合計 (Total)			3		USD 13. 32

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 220 350 329 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 11 10		損害要償額			郵便料金 諸料金	
				総重量 Total gross weight g			合計金額 Postage Paid	
To (Addressee) Name & Address Kim Joo-hyuk Kim Joo-hyuk #303-dong 102, 35 Samgye-ro, Gimhae-si, Gyeongsangnam-do (Samgye-dong, Gujimaetul 3 Danji Prugio Apartment)				Postal Code 50902				
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA						
TEL +82-70-8094-1892		FAX		TEL 010-4878-1321				
FAX		FAX 010-4878-1321						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 3	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD13.32	内容品種別 Contents type	
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 1332 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces				
ご依頼主控えへの署名は不要です								

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>135-0064</p> <p>JAPAN</p>	<p>Country KOREA</p>	<p>日付印 Date Stamp</p>
<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p>	

[illegible]

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 11 / 10
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN219829608JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Esther Park Esther Park #202, Bukook Greenville, 9-4, Dongseo 6-gil, Gunwi-eup, Gunwi-gun, Gyeongsangbuk-do (Gunwi-eup) 39019, KOREA TEL 010-9854-1904 FAX 010-9854-1904	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 4.25	USD 12.75
Health food			3	USD 4.25	USD 12.75
Health food			3	USD 4.25	USD 12.75
Height Meter			1	USD 12.00	USD 12.00
総合計 (Total)			10		USD 50.25

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



(item number) **EN 219 829 608 JP**

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 11 10		損害要償額 総重量 Total gross weight g		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		To (Addressee) Name & Address Esther Park Esther Park #202, Bukook Greenville, 9-4, Dongseo 6-gil, Gunwi-eup, Gunwi-gun, Gyeongsangbuk-do (Gunwi-eup)		Postal Code 39019			
Postal Code 135-0064 JAPAN						Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-9854-1904 FAX 010-9854-1904
Health food				3		USD12. 75	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
Health food				3		USD12. 75	
Health food				3		USD12. 75	
Height Meter				1		USD12. 00	
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 5025 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご依頼主控えへの署名は不要です	

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>Country KOREA</p>	<p>日付印 Date Stamp</p>
<p>Vibex Pharmaceutical (Wibex Seiyaku)</p> <p>Vibex Pharmaceutical (Wibex Seiyaku)</p> <p>Time 24 Building</p> <p>2-4-32 Aomi</p> <p>Koto-ku</p> <p>Tokyo</p>	<p>JAPAN</p> <p>135-0064</p>	<p>TEL +82-70-8094-1892</p> <p>FAX</p>
<p>【社員の方へ】</p> <p>日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p>		

Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku)	JAPAN	お 届け 先	
Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku)			
Time 24 Building			
2-4-32 Aomi			
Koto-Ku			
Tokyo			
TEL +82-70-8094-1892	FAX	135-0064	
内容品詳細	H Sコード	原産国	個数
Health food			3
Health food			3
Health food			3
Height Meter			1
No commercial value for customs purpose only.			
* E N 2 1 9 8 2 9 6 0 8 J P *			
<input checked="" type="checkbox"/> 内品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、明記される場合があることに留意します。			
Esther Park Esther Park #202, Bukook Greenville, 9-4, Dongseo 6-gil, Gunwi-eup, Gyeongsangbuk-do (Gunwi-eup)			
Postal Code #39019		Country KOREA	
TEL010-9854-1904		FAX 010-9854-1904	
納品要領額 (円)		梱包料金 (円) 送料金 (円)	
正味重量	価格	USD12.75	
商品見本	贈物	USD12.75	
除光品	その他	USD12.75	
運送品	贈物	USD12.00	
日本円換算額合計 (円)		5025	
受付日付印 Date Stamp		円(yen) 総重量 合計(円) (Postage) 円(yen) 	
		受付局控 10年保存	



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 2 2 0 4 1 7 1 9 8 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 220 417 198 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 11 10		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		総重量 Total gross weight		g		合計金額 Postage Paid		円 (yen)	
		To (Addressee) Name & Address							
		Park Do-yeon Park Do-yeon 16, Sinju-ro, Mulgeum-eup, Yangsan-si, Gyeongsangnam-do (Yangsan New Town Bando Yubora 1st Apartment) 107-1801 Postal Code 50608							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-5796-5354 FAX 010-5796-5354		
Medicine				1		USD4.44	内容品種別 Contents type		
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others		
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents		
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 444 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		ご署名 Signature of the sender		社員確認用	
				番目 個中 Total number of pieces				<input type="checkbox"/> 航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) か確認	
								(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.	

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 11 / 10
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN220417198JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Park Do-yeon Park Do-yeon 16, Sinju-ro, Mulgeum-eup, Yangsan-si, Gyeongsangnam-do (Yangsan New Town Bando Yubora 1st Apartment) 107-1801 50608, KOREA TEL 010-5796-5354 FAX 010-5796-5354	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Medicine			1	USD 4.44	USD 4.44
総合計 (Total)			1		USD 4.44

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



JAPAN 聯権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号
(item number) FN 220 417 198 JP

From (Sender) Name & Address Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 11 10		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		Total gross weight g					
Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address Park Do-yeon Park Do-yeon 16, Sinju-ro, Mulgeum-eup, Yangsan-si, Gyeongsangnam-do (Yangsan New Town Bando Yubora 1st Apartment) 107-1801 Postal Code 50608					
		Country KOREA					
TEL +82-70-8028-0952		FAX		TEL 010-5796-5354 FAX 010-5796-5354		内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Medicine							
HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained 1		正味重量 Net weight USD4.44	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)


EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>Country KOREA</p>	<p>日付印 Date Stamp</p>
<p>Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p>	<p>JAPAN</p> <p>135-0064</p>	<p>TEL +82-70-8028-0952</p> <p>FAX</p> <p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p>


Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo	お届け先		JAPAN					
135-0064	FAX							
TEL +82-70-8028-0952								
内容品詳細	H Sコード	原産国	個数	正味重量	価格	納品要領額 (円)	郵便料金 (円)	送料金 (円)
Medicine			1		USD4.44			
						<input type="checkbox"/> 贈物 <input type="checkbox"/> 商品見本 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 返送品 <input type="checkbox"/> 書類	総重量 (Gross Weight)	合計 (円) (Postage)
						日本円換算額合計 (円)	支払日付印 Date Stamp	日 (yen)
No commercial value for customs purpose only.						444		

10年保存

受付局控



* E N 2 2 0 4 1 7 1 9 8 J P *



* 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開破される場合があることに同意します。